	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	
	Wersja: 9	Strona: 1/7 z dnia: 2004-11-26
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): wymagane

Symbole:



Zwroty R:

F- Produkt wysoce łatwo palny

Xn – Produkt szkodliwy

N- Niebezpieczny dla środowiska

R11 Produkt wysoce łatwopalny,

R38: Działa drażniąco na skórę,

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

Zwroty S:

R 67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

S9: Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.

S33: Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym

S43: W przypadku pożaru używać CO₂, proszek lub pianę. Nigdy nie stosować wody.

S62: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę

Oznakowanie transportowe: stosowane, patrz p. 14

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: HYDROSOL ESSENCE 60/95

Zastosowanie: ORGANICZNY ROZPUSZCZALNIK

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL FLUIDES

51, ESPLANDE DU GENERAL DE GAULLE

92907-PARIS LA DEFENSE CEDEX

tel. 33-1-41-35-33-64

Dostawca:

Total Polska Sp. z o.o.

Al. Jana Pawła II 80

00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

Telefony w nagłych przypadkach:

(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna:


benzyna lekka po obróbce wodorem (ropa naftowa)

Numer CAS:

64742-49-0

Numer EINECS:

265-151-9

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	Strona: 2/7
	Wersja: 9	z dnia: 2004-11-26
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	

Niebezpieczne składniki: Benzen (CAS 71-43-2, klasyfikacja: F, T R11, R 45, R46, R 36/38, R48/23/24/25, R-65: <5·10⁻⁴%
n-heksan (CAS 110-54-3, klasyfikacja: F-R11, Kat 3, repr, Xn-R62; Xi-R65-48/20; N-R38 – R67; R51-53): <2 %
Całkowita zawartość aromatów, %, (m/m): <0,01


3. Identyfikacja zagrożeń

Podstawowe zagrożenia:	
Ujemne skutki zdrowotne:	Przy przypadkowym spożyciu, produkt ze względu na niską lepkość może spowodować uszkodzenie płuc (wymagana pomoc medyczna w ciągu 48 h). Przedłużający się lub powtarzający się kontakt może powodować podrażnienie. Pary wdychane w dużych stężeniach mogą działać narkotycznie na centralny układ nerwowy (ból głowy, mdłości).
Wpływ na środowisko	Toksyczny względem organizmów wodnych –R 51/53. Może powodować długotrwałe ujemne skutki w środowisku wodnym.
Zagrożenia fizyczne i chemiczne	Skrajnie palny. W kontakcie z powietrzem mogą powstać wybuchowe mieszaniny. Elektryczność statyczna. Produkt może akumulować ładunki elektryczne, które mogą spowodować zapłon.
Klasyfikacja produktu:	Skrajnie łatwopalny Działa drażniąco na skórę Szkodliwy: może spowodować uszkodzenie płuc przy spożyciu. Pary mogą powodować senność i oszołomienie. Toksyczny dla organizmów wodnych, może powodować długo trwałe niekorzystne skutki w środowisku wodnym.

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ: WDYCHANIE	Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Symptomy: Euforia Przy dużych stężeniach: Podrażnienie oczu (łzawienie, zaczerwienie) Bóle głowy. Mdłości. Zmęczenie. Upośledzenie funkcji psychomotorycznych (w szczególności sprawności, pamięci).
KONTAKT ZE SKÓRĄ	Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem. Symptomy: Podrażnienie skóry, erythema, oedema, pruritis
KONTAKT Z OCZAMI	Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut. Jeśli podrażnienie się utrzymuje skontaktować się z lekarzem
SPOŻYCIE	Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Symptomy: mdłości , wymioty, bóle brzucha, biegunka. W przypadku nadmiernego spożycia: Stan zapalny żołądka, depresja centralnego układu nerwowego. Zapalenie płuc z upośledzeniem układu oddechowego.
ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ	Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	Strona: 3/7
	Wersja: 9	z dnia: 2004-11-26
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	

5. Postępowanie w przypadku pożaru


TEMPERATURA ZAPŁONU	Patrz p.9
ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE	Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI	Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
SPECJALNE METODY:	Do chłodzenia narażonych na pożar pojemników stosować natrysk wodny. Zapobiegać wyladowaniom statycznym, które mogą powstać podczas operacji mieszania i przelewania.
ZAGROŻENIA SPECYFICZNE	Skrajnie palny. Niecałkowite spalanie i rozkład termiczny powodują powstanie gazów o różnej toksyczności takich jak CO, CO ₂ , różne węglowodory, aldehydy oraz sadza. wdychanie ich jest bardzo niebezpieczne.
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:	W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY	Projektować instalacje tak aby uwzględniły one zabezpieczenia przed zanieczyszczeniem wody i gleby. Gdy zachodzi ryzyko narażenia się nosić ubranie ochronne odporne na węglowodory, rękawice, gogle, buty i maskę z pochłaniaczem, gdy istnieje ryzyko inhalacji. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.
- DO WODY	Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.
-ODZYSK	Ograniczyć i zebrać rozlany produkt wraz z piaskiem lub innym obojętnym materiałem absorpcyjnym. Nie odprowadzać do kanalizacji. Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach.
UTYLIZACJA UNIKANIE WTÓRNEGO ZAGROŻENIA	Wszelkie odpady utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Odciąć dopływ prądu elektrycznego, aby nie było żadnych iskier w przestrzeni gdzie znajdują się pary produktu.

7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE	
Zabezpieczenie przed narażeniem:	Przy ryzyku występowania par, dymów, mgieł lub aerozoli stosować wysokowydajną wentylację.
Zabezpieczenie przed pożarem i wybuchem:	Wszystkie operacje przeprowadzać z dala od wszelkich źródeł zapłonu (otwarte płomienie i iskry) i ciepła (gorące kolektory lub obudowy). Stosować materiały iskrobezpieczne. Zapobiegać powstawaniu elektryczności statycznej. Nie stosować sprężonego tlenu lub powietrza podczas operowania produktami.
Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności	Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.(układy odpływowe, retencyjne, syfony).

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	Strona: 4/7
	Wersja: 9	z dnia: 2004-11-26
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	


Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa	<p>OPERACJE WYKONYWAC TYLKO W ZIMNYCH I ODGAZOWANYCH ZBIONIKACH W WENTYLOWANYCH POMIESZCZANIACH (ABY UNIKNĄĆ RYZYKA EKSPLOZJI).</p> <p>Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.</p> <p>Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień.</p> <p>Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami. Nie rozpylać pod dużym ciśnieniem (>3 bary)</p>
MAGAZYNOWANIE Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania	<p>Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.</p> <p>Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Unikać kontaktu z utleniaczami.</p>
Zalecane opakowania	<p>Metalowe, stalowe.</p>

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:	Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, stosując produkty ognioodporne.
Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń które należy kontrolować	<p>Na podstawie CEFIC-HSPA (Bruksela) Total Fluides zaleca graniczną dopuszczalną dawkę (OEL): 1400 mg/m³.</p> <p>W Polsce:</p> <p>NDS dla benzenu: 1,6 mg/m³</p> <p>dla benzyny ekstrakcyjnej:</p> <p>NDS : 500 mg/m³</p> <p>NDSCH: 1500 mg/m³</p>
Ochrona indywidualna:	
Ochrona dróg oddechowych:	W przypadku przekroczenia granicznych dopuszczalnych dawek zaleca się stosowanie odpowiednich aparatów do oddychania.
Ochrona rąk:	Stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory.
Ochrona oczu:	Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz
Ochrona skóry:	Stosować odpowiednie ubranie ochronne.
Higiena przemysłowa:	Przy stosowaniu produktu nie jeść, nie pić nie palić. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	ciecz
Barwa:	bezbarny
Zapach:	charakterystyczny rozpuszczalnika naftowego
pH:	Nie ma zastosowania
Temperatury zmiany stanu skupienia	
Zakres destylacji	temperatura początku wrzenia: 60-65°C (DIN ISO 3405)
	temperatura suchej pozostałości: <95°C
Temperatura zapłonu	-26°C (NF M 07036)
Temperatura autozapłonu:	> 230°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	Strona: 5/7
	Wersja: 9	z dnia: 2004-11-26
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	

Granice palności w powietrzu:	specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Prężność par	Dolna granica: 0,9%(v/v)
Gęstość w temp. 15 °C:	Górna granica: 8 % (v/v)
Rozpuszczalność:	160 hPa w 20°C
w wodzie:	około 675 -690 kg/m ³
w rozpuszczalnikach organicznych:	Bardzo mała rozpuszczalność: <20 ppm
Lepkość kinematyczna w 20°C	Rozpuszczalny w wielu typowych rozpuszczalnikach
Napięcie powierzchniowe	0,50 mm ² /s
	19,5 dyn/cm w 20°C

10. Stabilność i reaktywność


Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna.
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i piroliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp. Wdychanie ich jest bardzo niebezpieczne.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra	
- Wdychanie:	Pary mogą powodować senność i oszołomienie
- Kontakt ze skórą:	LD 50: >2000 mg/kg (CONCAWE). Przez analogię: nie klasyfikowany
- Spożycie:	LD 50, szczur: >2000 mg/kg. Ze względu na niską lepkość, w przypadku spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie podstawowe znaczenie ma opieka medyczna w ciągu 48 godzin). W przypadku spożycia małych ilości nie obserwuje się żadnych poważnych skutków. Przy spożyciu większych ilości: ból brzucha, biegunka.
Skutki miejscowe:	
- wydychanie	Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych i błon śluzowych.
TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA	
Kontakt ze skórą:	Przy częstym lub długim kontakcie ze skórą niszczy warstwę lipidową i może powodować stan zapalny skóry.

12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:	
- Powietrze:	Produkt paruje.
- Gleba:	Wniosując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.
- Woda:	Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.
Bioakumulacja:	Podlega bioakumulacji
Trwałość i degradacja:	Łatwo usuwa się z środowiska wodnego.
Ekotoksyczność:	Toksyczny dla środowiska wodnego. Może powodować długotrwałe ujemne skutki w środowisku wodnym.
Toksyczność wodna ostra:	LL 50 Ryby: 19 mg/l (Dane publikowane)_

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	Strona: 6/7
	Wersja: 9	z dnia: 2004-11-26
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	

Biodegradowalność:

Biodegradowalny

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628.
Opakowania:	Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638
Kod odpadu WE:	-

14. Informacje o transporcie

Numer UN: 3295, HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S (benzyna, po lekkiej obróbce wodorowej)
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): klasa 3, kod klasyfikacji: F1, grupa opakowania: II, etykieta:3, kod zagrożenia 33,
Morski (IMO-IMDG): klasa:3, etykieta:3, grupa opakowania: II, zanieczyszcza środowisko morskie
Powietrzny (ICAO/IATA): klasa 3, grupa opakowania: II, etykieta: produkt palny

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: wymagane
Numer EC: 265-151-9

Symbole:



Zwroty R:


F- Produkt wysoce łatwo palny
Xn – Produkt szkodliwy,
N- Niebezpieczny dla środowiska
R11 Produkt wysoce łatwopalny,
R38: Działa drażniąco na skórę,
R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
R 67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

Zwroty S:

S9: Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.
S33: Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym
S43: W przypadku pożaru używać CO₂, proszek lub pianę. Nigdy nie stosować wody.
S62: W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:

Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC
Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC

	KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO	
	HYDOSOL ESSENCE 60/95	
	Wersja: 9	Strona: 7/7
	Zastępuje wersję z 2004-01-20	z dnia: 2004-11-26

Przepisy krajowe:

i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004
zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Aktualizacja polskiego wydania: 19 stycznia 2004 r.

Aktualizacja: sierpień 2004

Aktualizacja: 2 grudnia 2004

Aktualizacja: wrzesień 2005

hal